

JBL ON TOUR™ iBT

Kannettava *Bluetooth*® kaiutin



Made for

 iPod  iPhone  iPad

KÄYTTÖOHJE



TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

1. Lue nämä ohjeet
2. Säilytä nämä ohjeet
3. Huomioi kaikki varoitukset
4. Seuraa kaikkia ohjeita
5. Älä käytä laitetta veden lähellä
6. Puhdista vain kuivalla liinalla
7. Älä peitä ilmanvaihtokanavia. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Älä asenna veden tai lämmönlähteiden, kuten pattereiden, lämmittimien, hellojen tai muiden laitteiden, lähellä.
9. Älä unohda polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen tarkoitusta. Polarisoidulla pistokkeella on kaksi piikkiä, joista toinen on leveämpi. Maadoitettussa pistokkeessa on kaksi piikkiä ja kolmas maadoitushaarana. Leveä piikki tai haara on sinun turvallisuutesi vuoksi. Jos mukana olevat pistokkeet eivät sovi pistorasiassa, kysy sähkömieheltä korvaavaa pistoketta.
10. Suojaa virtajohtoa sen päälle astumiselta tai puristumiselta, erityisesti pistokkeiden, jatkajohtojen ja kohdalla sekä kohdalla, joita johto eroaa laitteesta.
11. Käytä vain valmistajan spesifioimia liitteitä/lisävarusteita.

12. Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemää tai laitteen mukana myytävää kääryä, jalustaa, kolmijalkaa, kannatinta tai pöytä. Käytettäessä kääryä, ole varovainen liikuttaessasi kääryä/laiteyhdistelmää välttyäkseen kaatumisesta seuraavilta onnettomuuksilta.
13. Ota tämän laitteen pistoke pois pistorasiasta ukkosilmalla ja kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
14. Viittaa kaikki huolto koulutetuille huoltohenkilöille. Huoltoa tarvitaan, kun laite on vahingoittunut millä tavalla tahansa, kuten virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, päälle on kaatunut nestettä tai muita tavaroita, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, se ei toimi normaalisti, tai se on pudotettu.
15. Älä altista tätä laitetta pisaroinnille tai loiskeille ja varmista, ettei mitään nesteillä täytettyä astiaa, kuten vaaseja, ole asetettu laitteen päälle.
16. Kytkeäksesi tämän laitteen täysin verkkovirrasta, irroita virtalähdejohdon pistoke pistorasiasta.
17. Virtalähdejohdon verkkovirtapistoke voi pysyä valmiiksi käytettävänä.
18. Älä altista paristoja tai akkuja auringonpaisteelle, tulelle tai muulle kuumuudelle.



 <p>KOLMION SISÄLLÄ OLEVA SALAMATUNNUS OSOITTAA, ETTÄ LAITTEEN SISÄLLÄ ON ERISTÄMÄTTÖMIÄ KOHTIA, JOIDEN SUURI JÄNNITE SAATAA AIHEUTTAA VAARALLISEN SÄHKÖISKUN.</p>	<p>VAROTTAVAA:</p> <p>SÄHKÖISKUN VAARA - EI SAA AVATA</p>	 <p>KOLMION SISÄLLÄ OLEVA HUUTOMERKKI OSOITTAA, ETTÄ PAKKAUKSESSA ON ERITYISEN TÄRKEITÄ KÄYTTÖ- TAI HUOLTO-OHJEITA KOHTEESEEN LIITTYEN.</p>
	<p>VAROITUS: ÄLÄ ALTISTA LAITETTA SATEELLE TAI MUULLE KOSTEUDELLE, SILLÄ NE SAATTAVAT AIHEUTTAA TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN.</p>	
<p>KATSO TUOTTEEN POHJASSA OLEVAA MERKINTÄÄ</p>		

VAROITUS: JOISSAKIN TILANTEISSA LAITE SAATAA OLLA ALTIIS STAATTISEN SÄHKÖN PURKAUKSILLE, SÄHKÖSTAATTISEN PURKAUKSEN JÄLKEEN VOI OLLA TARPEEN SAMMUTTAA LAITE JA KYTKÄ SE PÄÄLLE UUELLEN.

TÄRKEÄT KAIKKIA ELEKTRONISIA LAITTEITA KOSKEVA HUOMAUTUS: SAMMUTA LAITE ENNEN AUDIOKAAPELIEN KYTKEMISTÄ SOITTIMES KUULOKE- TAI LINJATASON ANNOISTA. NÄIN TOIMIEN PIDENNÄT LAITTEEN KÄYTTÖIKÄÄ, SUOJAAT SITÄ STAATTISELTA SÄHKÖLTÄ JA VÄLTÄT MAHDOLLISIA VAURIOITA.

JBL ON TOUR™ iBT

JOHDANTO

Ilman tартtuvia ja liikkeitäsi rajoittavia johtoja, sekä ohjainpainikkeilla jotka ovat helposti laitteen päällä, JBL On Tour™ iBT -kaiutin tarjoaa sekä äärimmäistä kannettavan äänen mukavuutta ja on ylivoimaisen äänenlaadun perikuva.

Kompakti, suorituskykyinen *Bluetooth*® äänikeskus yhdistettynä pariaksi iPadiin tai toiseen *Bluetooth* A2DP-äänilaitteeseen, *Bluetooth* musiikkipuhelimeen, iPhoneen, iPodiin, MP3-soittimeen tai mihin tahasan muuhun musiikkilähdelaitteeseen ääniliittimellä JBL On Tour iBT -kaiutin tarjoaa puhtaan, voimakkaan äänen kompaktissa, kannettavassa muodossa. Voit vastata soittoihin käyttäen *Bluetooth*-kaiutinpuhelintoimintoa. Kannettava JBL On Tour iBT -kaiutin auttaa pitämään ohjaket käsisssä matkoilla.

YHTEENSOPIVUUS

JBL On Tour iBT -järjestelmä on yhteensopiva useimpien *Bluetooth*-valmiudet omaavien laitteiden, musiikkisoittimien, matkapuhelimien ja kannettavien tietokoneiden kanssa. Kun järjestelmässä on *Bluetooth* A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) ja HFP (Hands-Free Profile), se voi lähettää korkealaatuista äänivirtausta toimien kaiutinpuhelimenä. Mukana tulevan Applen kaapelin ja lisäksi stereominiliitin-liitännällä voit nauttia korkealaatuisesta äänestä suoran liitännän kautta moniin eri laitteisiin kuten iPadiin, iPhoneen, iPodiin, MP3- ja CD-soittimiin, kannettaviin tietokoneisiin (kaikki alustat), ja satelliittiradioviritimiin.

PÖYTÄTELINE

Käytä mukana tulevaa pöytätelinettä tukemaan iPad -tai muuta *Bluetooth*- tablet-tietokonetasi samalla kun lataat JBL On Tour iBT-laitteelle. Kun olet valmis, napauta teline suoraan JBL On Tour iBT yksikköön kuljettaaksesi sitä helposti ja mukavasti.

PIENIKOKOINEN MUOTOILU

JBL On Tour iBT kannettava kaiutin on täydellinen kaksikanavainen audiojärjestelmä yhdessä helposti sijoitettavassa kokonaisuudessa. JBL On Tour iBT -kaiutin tarjoaa äänen, jossa on voimakkaasti viritetty digitaalinen audiopolku. Sen puhdas ja kompakti digitaalinen vahvistus yhdistettynä digitaalisen signaalinkäsittelyn tasaukseen tarjoaa tehokkaasti neljä JBL Odyssey® -muutinta viileänä käytetyllä virralla.

EDISTYKSELLISTÄ TEKNOLOGIAA

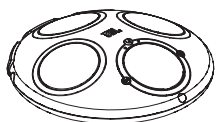
JBL On Tour iBT yhdistää useita JBL, Inc.:n omistamia teknologioita parhaan mahdollisen äänenlaadun saavuttamiseksi. Se tuottaa hämmästyttävän basson ja kirkkaan, tarkan äänen joka suunnasta kuunneltuna. Neljää JBL Odyssey täyden alueen muunninta käytetään voimakkailla neodyymimagneeteilla, jotka tarjoavat tarkan äänen kaikilla taajuuksilla.

TIETOKONEOPTIMOITU TASAUS JA PAKKAUS

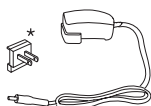
JBL On Tour iTB -kaiutin käyttää JBL, Inc.:n omistamaa optimoitua kompressiotekniikkaa puhtaan, tarkan äänen varmistamiseen korkeilla äänenvoimakkuustasoilla. Laitteen oma pakkaustopologia varmistaa puhtaan, tarkan äänen korkeilla lähtötaasoilla.

PAKKAUKSEN AVAAMINEN

Pura kaiutinjärjestelmä pakkauksesta huolellisesti ja tunnista kaikki osat:



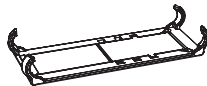
JBL On Tour iBT -laite



Virransyöttö ja virtamuuntaja*



Applen kaapeli



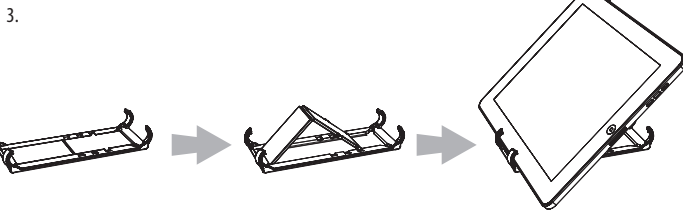
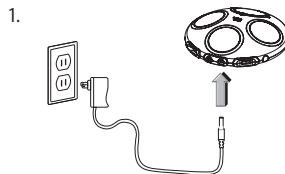
Pöytäteline tablet-mediasoitimille

*Virtamuuntaja vaihtelee alueittain

YLEISET ASETUKSET

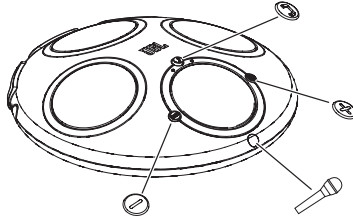
Pura JBL On Tour iBT -järjestelmä ja sen verkkolaite pakkauksesta.

1. Napsauta virtamuuntaja virransyöttön, kytke virransyöttö "12V DC In" porttiin laitteen takana ja sitten seinäpistokkeeseen.
2. Kytke virtakytkin päälle. Virran LED-valo hehkuu vihreänä.
3. Pystyttääksesi pöytätelineen vedä keskisaneleita ylös kuten kuvassa ja aseta tablet-soitin sille. (Voit asettaa telineen kolmeen eri asentoon.)



ÄÄNVOIMAKKUUS

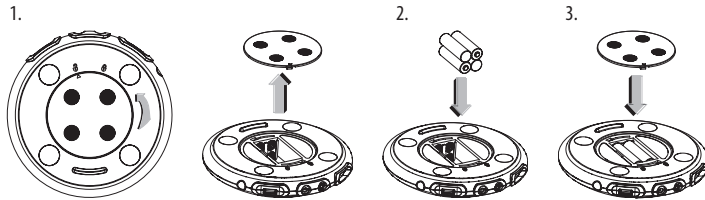
Äänvoimakkuuden lisäys "+"
Äänvoimakkuuden vähennys "-"
Vastaa soittoon/lopeta (MFB) "♪"
Mikrofoni "🎤"



PARISTOJEN ASENNUS

1. Kieritä akkukotelon kanta JBL On Tour iBT kaiuttimen pohjassa avausasentoon; poista akkukotelon kansi.
2. Aseta neljä uutta AA-paristoa paikoilleen kuvan osoittamalla tavalla.
3. Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

Huomaa: JBL On Tour iBT ei käytä akkuvirtaa kun se saa virtansa verkosta.



ÄLÄ SEKOITA ERI PARISTOTYYPEJÄ KESKENÄÄN.

ÄLÄ SEKOITA TÄYSIN LADATTUJA JA OSITTAIN LADATTUJA PARISTOJA KESKENÄÄN.

PARISTOT EIVÄT LATAUO LAITTEESSA.

VAROITUS: Räjähdyriski jos akku on väärin asennettu. Korvaa vain samanlaisilla tai vastaavilla.

PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN

Alkaliparistoja pidetään vaarattomina.

Ladattavia akkuja (ts. nikkelikadmium, nikkelimetallihydridi, litium ja litiumioni) pidetään vaarallisina taloustarvikkeina ja ne voivat aiheuttaa tarpeettoman terveys- ja turvallisuusriskin.

Paristoja tai akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana Euroopan unionissa eikä muualla. Hävitä käytöstä poistetut laitteet aina ympäristöystävällisellä tavalla. Selvitä tarvittaessa paikallisilta viranomaisilta akkujen ja paristojen oikea keräys-, kierrätys- tai hävitystapa.

BLUETOOTH-PARINMUODOSTUS

Ennen kuin voit käyttää JBL On Tour iBT-järjestelmääsi *Bluetooth* -laitteella, sinun täytyy muodostaa pari laitteen kanssa.

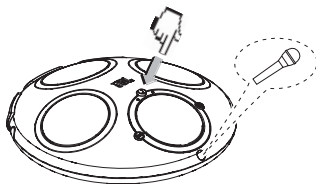
Näin muodostat laiteparin JBL On Tour iBT:n kanssa:

1. Varmista, että JBL On Tour iBT -järjestelmä on kytketty päälle. JBL On Tour iBT yksikkö menee automaattisesti laiteparin muodostus/näkyvissä- tilaan, jonka osoittaa lähdelaitteen LED-valo välkkyen sinisenä.
2. Aseta Bluetooth-yhteensopiva laitteesi parinmuodostustilaan niin että laitteet "näkevät" toisensa. (tutki tarvittaessa laitteesi käyttöohjetta lisätietoja varten) JBL On Tour iBT näkyy laitteellesi nimellä "JBL On Tour iBT". Tunnussana on 0000.
3. JBL On Tour iBT järjestelmä on yhdistetty pariiksi ja valmis käyttöön kun lähdelaitteen LED hehkuu jatkuvasti sinisenä.

Huomaa: Kahden laitteen välistä *Bluetooth*-parinmuodostusta ei tarvitse toistaa ensimmäisen onnistuneen kerran jälkeen, ellei JBL On Tour iBT -järjestelmää ole poistettu *Bluetooth*-laitelistasta.

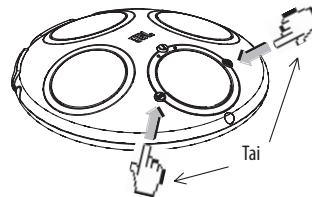
PUHELUN KUUNTELEMINEN **BLUETOOTH-** VALMIUDET OMAAVALLA LAITTEELLA

1. Varmista, että JBL On Tour iBT kaiutin on muodostanut laiteparin (katso *Bluetooth* laiteparin muodostus sivulla 5).
2. Kun *Bluetooth*-laitteen soittoääni kuuluu JBL On Tour iBT -järjestelmästä, vastaa soittoon painamalla MFB-näppäintä "📞".



- Hylätäkseen tulevan puhelun: Paina ja pidä pohjassa MFB "📞" painiketta JBL On Tour iBT -laitteessa kahden sekunnin ajan.
- Vastataksesi tulevaan puheluun ja laittamalla ensimmäisen puhelun pitoon, pidä pohjassa: Paina MFB "📞" painiketta.
- Hylätäkseen toisen tulevan puhelun säilyttäen ensimmäisen puhelun: Paina ja pidä pohjassa MFB "📞" painiketta kahden sekunnin ajan.

- Mykistääksesi puhelun: Paina molempia äänipainikkeita pohjassa JBL On Tour iBT-järjestelmässä.
- Poistaaksesi mykistykseen: Paina kumpaa tahansa äänipainiketta JBL On Tour iBT -yksikössä.



3. Kun haluat lopettaa puhelun, paina MFB-näppäintä "📞".

SOITTAMINEN **BLUETOOTH-** LAITTEELLA


Soittaaksesi äänentunnistustilan kautta, paina ja pidä pohjassa MFB "📞" painiketta kahden sekunnin ajan.

HUOMAA: Jos puhelin ei tue äänentunnistusta tämä toiminto soittaa viimeisimpänä soitettuun numeroon.

MUSIIKIN KUUNTELU

Musiikkia voidaan kuunnella kolmella tavalla JBL On Tour iBT:llä:

- *Bluetooth* –tekniikan avulla *Bluetooth*- laitteesta.
- Käyttämällä mukana tulevaa Applen kaapelia liittääksesi iPad, iPhone tai iPod –laitteen JBL On Tour iBT:n USB-porttiin.
- Käyttämällä stereo 3.5mm:n audiokaapelia (ei kuulu toimitukseen) liittääksesi äänilaitteen audio- tai kuulokelähdön JBL On Tour iBT:n 3.5mm:n lisäminiliittimeen.


Selataksesi lähteitä, varmista että JBL On Tour iBT ei ole *Bluetooth* soittotilassa ja paina hetken ajan MFB “”-painiketta. Jokainen painallus vaihtaa seuraavaan lähdelaitteeseen. Lähdelaitteen LED-valo vaihtaa väriä osoittaakseen aktiivisen lähdelaitteen:

Valkoinen = Applen kaapeli (USB-portti)

Sininen = *Bluetooth* (langaton)

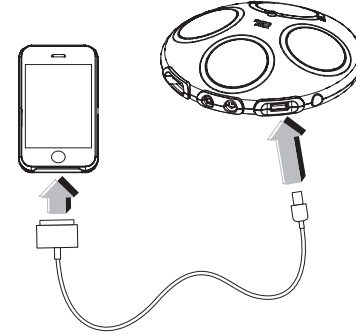
Vihreä = 3,5 mm:n lisäminiliitin


MUSIIKIN KUUNTELU BLUETOOTH-YHTEENSOPIVASTA LAITTEESTA

1. Varmista, että JBL On Tour iBT-järjestelmä on muodostanut parin *Bluetooth*- laitteesi kanssa (katso *Bluetooth Laitteparin muodostus* sivulla 5).
2. Paina JBL On Tour iBT:n MFB “”-painiketta kunnes lähdelaitteen LED välkkyv sinisenä jatkuvasti. Tämä osoittaa että *Bluetooth* tulo on valittu.
3. Mene *Bluetooth*- laitteen musiikkisoittimeen ja soita musiikkia. Katso *Bluetooth*-laitteen käyttöohjeesta ohjeita ja tietoja musiikkisoittimen käytöstä ja musiikin lähettämisestä *Bluetooth*-tekniikan avulla.
4. Käytä *Bluetooth*- laitetta toiston hallintaan. Säädä ääntä “+” ja “-”-painikkeilla, jotka ovat JBL On Tour iBT-yksikön edessä.

MUSIIKIN KUUNTELU LIITETYLTA IPAD-, IPHONE- TAI IPOD- LAITTEELTA

1. Liitä mukana tuleva Applen kaapeli JBL On Tour iBT:n USB- porttiin, ja liitä iPad-, iPhone- tai iPod- laitteesi kaapelin 30-pinniseen liittimeen.

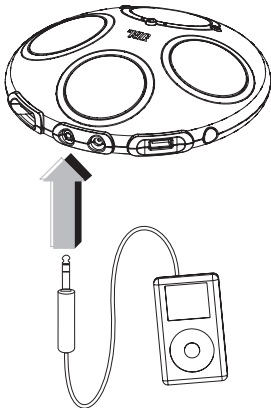


2. Paina JBL On Tour iBT:n MFB “”-painiketta kunnes lähdelaitteen LED-valot välkkyvät valkoisina jatkuvasti. Tämä osoittaa että Applen kaapeli (USB) tulo on valittu.
3. Käytä iPad, iPhone tai iPod laitetta toistoäänien hallintaan. Säädä ääntä “+” ja “-”-painikkeilla, jotka ovat JBL On Tour iBT-yksikön edessä.

HUOMAA: JBL On Tour iBT lataa iPad-, iPhone- tai iPod laitetta kun sellainen on kytketty.

MUSIIKIN KUUNTELU LIITETYLÄ LISÄLAITTEELTA

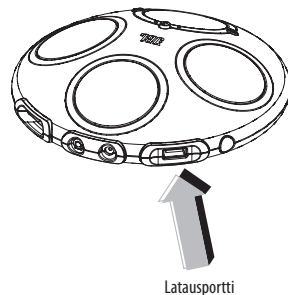
1. Liitä lisälaitte to JBL On Tour iBT järjestelmään 3.5mm:llä stereoaudio kaapelilla (ei kuulu toimitukseen).



2. Paina JBL On Tour iBT's MFB "M" painiketta toistuvasti kunnes lähdelaitteen LED-valo välkkyi vihreä. Tämä osoittaa että lisälaitteen tulo on valittuna.
3. Hallitse musiikin toistoa lisälaitteen kautta. Säädä ääntä "+" ja "-" painikkeilla, jotka ovat JBL On Tour iBT-yksikön edessä.

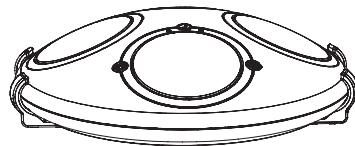
LATAAMINEN

JBL On Tour iBT -laitteen USB-portti lataa useimpia matkapuhelimia ja kannettavia musiikkisoittimia. Applen kaapeli on Applen iPhone-, iPod- ja iPad-laitteiden lataamista varten. Käytä muille laitteille latauskaapelia joka tulee laitteesi mukana. Jos sellaista ei ole, ota yhteyttä laitteen valmistajaan tai valtuutettuun myyjään saadaksesi sellaisen. **HUOMAA:** Matkapuhelimet ja kannettavat musiikkisoittimet, joissa tarvitaan tiedonsiirtoa lataamiseen, eivät lataudu JBL On Tour iBT-yksikössä.



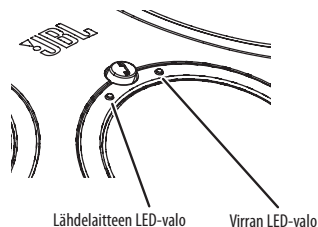
PÖYTÄTELINEEN KULJETUS/VARASTOINTI

Voit napauttaa pöydän helposti päälle ja pois JBL On Tour iBT:n varastoimikseksi ja kuljettamiseksi.



VIRRAN JA LÄHDELAITTEEN LED-VALOT

Virran ja lähdelaitteen LED-valojen värit muuttuvat osoittaen JBL On Tour iBT-yksikön tilaa.



LED-VALO	TILA	MERKKIVALOT
VIRRAN LED-VALO	Vihreä, jatkuva	JBL On Tour iBT on päällä, virta tulee hyvistä akuista tai verkosta.
	Vihreä, välkkyvä	JBL On Tour iBT on ohjelmiston päivitystilassa.
	Oranssi, välkkyvä	Ohjelmiston päivitys epäonnistui.
	Oranssi, jatkuva	Akku vähissä
LÄHDELAITTEEN LED-VALO	Valkoinen, jatkuva	Applen kaapeli (USB) on aktiivinen lähde-laite.
	Sininen, jatkuva	<i>Bluetooth</i> -lähde-laite on yhdistetty pariiksi ja on aktiivinen lähde-laite.
	Sininen, välkkyvä	JBL On Tour iBT on <i>Bluetooth</i> parin yhdistystilassa.
	Vihreä, jatkuva	Lisätuloliitäntä on aktiivinen lähde-laite.

TEKNISET TIEDOT

Kaiutinelementit	4 x JBL Odyssey
Vahvistin	2 x 8 watts @ 1 % THD
Taajuusvaste	100 Hz – 20 kHz
Häiriötäisyys	>85 dB
Sisääntuloimpedanssi	>10k ohmia
Akun koko/tyyppi	AA /alkali, NiMH
Suurin tehonkulutus	25 W
Tarvittava jännite (USA/Kanada)	120 ohmia, 60Hz AC
Tarvittava jännite (Eurooppa/UK)	220 - 230 voltia, 50Hz tai 60Hz AC
Tarvittava jännite (Japani)	100 voltia, 50Hz tai 60Hz AC
Tarvittava jännite (Australia)	240 volts, 50Hz tai 60Hz AC
Mitat (Halkaisija x K)	6-1/2" x 1-5/8" (165mm x 41 mm)
Paino	0,6 kg (1,3 lb)

Ominaisuudet, tekniset tiedot ja ulkonäkö saattavat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

VIANMÄÄRITYS ÄÄNENLAATU

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU	HUOMAUTUS
JBL On Tour iBT -kaiuttimesta ei kuulu ääntä.	Laitte ei saa virtaa. Lähde on valittu väärin.	Varmista, että seinä- tai jatkopistorasiassa on virtaa; kaikki pistorasian tai jatkopistorasian ja kaiutinjärjestelmän kytkimet ovat päällä. Varmista, että lisälaitekaapeli on kytketty oikein ulkoiseen audiolaitteeseen. Tarkasta, että lähdelaitteen LED-valo syttyy oikeanvärisenä . Katso <i>Virran ja Lähdelaitteen LED-valot</i> sivulla 9. Käännä ääntä kovemmalle. Lisää äänenvoimakkuutta. Kokeile järjestelmää toimivaksi tiedetyn äänilähteen kanssa. Liitä lisälaitekaapeli äänentoistolaitteen kuulokeliitäntään.	Hehkuuko virran LED-valo vihreänä? Jos merkkivalo ei pala, JBL On Tour iBT ei saa virtaa. Kokeile ohessa selitetyjä ratkaisuja.
Ääni kuuluu ainoastaan yhdeltä puolelta/yhdestä kanavasta.	Lähdelaitte ei voi lähettää musiikkia <i>Bluetooth</i> -teknologian välityksellä. Audiokaapeli ei ole asianmukaisesti paikallaan.	Korvaa lähdelaitte langatonta <i>Bluetooth</i> -teknologiaa hyödyntävällä lähdelaitteella. Varmista, että lisälaitekaapeli on painettu kunnolla kiinni JBL On Tour iBT -järjestelmään. Varmista että kaapeli on stereokaapeli (monokaapelia käytettäessä ääni kuuluu vain toisesta kanavasta)	

VIANMÄÄRITYS ÄÄNENLAATU (JATKUU)

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU	HUOMAUTUS
Vääristymä (häiriötä, rätinää tai sihinää).	Kohina saattaa johtua monitorin, matkapuhelimen tai muun lähettimen häiriöstä.	Sammuta näyttö tai muut laitteet pois päältä ja katso jos ääni katoaa. Siirrä JBL On Tour iBT:n kaapelit kauemmaksi monitorista tai muusta laitteesta.	
Liian voimakas basso tai diskantti.	Audiolaite syöttää liian voimakasta signaalia JBL On Tour iBT -järjestelmään. Äänenvoimakkuuden taso saattaa olla liian korkea. Tarkista lähdelaitteen EQ-asetus.	Varmista, että JBL On Tour iBT on kytketty sopivaan lähdelaitteeseen. Varmista, että kaikki signaalikaapelit ovat kiinnitetty kunnolla liittimiinsä. Tarkista lähdelaitteen äänenvoimakkuus. Jotkin laitteet säröyttävät ulostulosignaalin, jos äänen taso on säädetty maksimiin. On suositeltavaa että lähdelaitteen EQ on matala tai pois päältä.	
JBL On Tour iBT -kaiutin humisee tai särisee.	Syöttökaapelia ei ole kytketty kunnolla.	Tarkasta Aux In -kaapeliliitäntä.	
Kaiutinjärjestelmässä ilmenee radiotaajuushäiriötä tai se vastaanottaa radiolähetyksen.	Syöttökaapeli saattaa vastaanottaa häiriötä.	Kääri ylimääräinen syöttökaapeli rullalle.	
Kun kuuntelet musiikkia <i>Bluetooth</i> -teknologian avulla, JBL On Tour iBT -kaiutinjärjestelmän ääni ei kuulu stereona.	JBL On Tour iBT -kaiutinjärjestelmän ja lähdelaitteen välillä on <i>Bluetooth</i> -yhteensopivuusongelma.	Varmista että lähdelaitteessa on uusin ohjelmisto. Kytke sekä JBL On Tour iBT -kaiutinjärjestelmä että lähdeläite pois päältä ja takaisin päälle niiden nollaamiseksi.	Joissain lähdelaitteissa on esiintynyt toimintahäiriötä JBL On Tour iBT -kaiutinjärjestelmän kanssa.

VIANETSINTÄ LATAUS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU	HUOMAUTUS
iPod tai kännykkä ei lataudu.	Väärä sovitin käytössä.	Varmista, että käytät oikeaa sovitinta iPod- tai kännykkämallille.	Joitakin matkapuhelimia ei ole mahdollista ladata USB:n kautta ilman latausjärjestelmään kuuluvaa ohjelmistoa.

VIANETSINTÄ LAITEPARIN MUODOSTUS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU	HUOMAUTUS
Audiolaitteen parinmuodostus ei onnistu JBL On Tour™ iTB -järjestelmän kanssa.	Äänilaite ei ole yhteensopiva JBL On Tour iBT järjestelmän kanssa.	Varmista yhteensopivuus valmistajalta.	
	JBL On Tour iTB -järjestelmä ei ole kytketty päälle.	Paina virtapainiketta JBL On Tour iBT-yksikössä.	Sinisen LED-valon pitäisi välkkyä osoittaen että järjestelmä on löydettävissä tilassa.
	JBL On Tour iBT-järjestelmä on yhä parina <i>Bluetooth</i> lähetin-vastaanottimelle.	Irrota lähetin-vastaanotin iPod:sta ja sammuta JBL On Tour iBT järjestelmän virta, kytke sitten takaisin päälle.	
	iPodin akku on vähissä.	Lataa JBL On Tour iBT -järjestelmä noudattamalla tässä ohjekirjassa olevia akunlatausohjeita.	Kun JBL On Tour iTB -järjestelmässä palaa keltainen valo, sen akku/paristot ovat lopussa.

HARMAN

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään.

JBL ja Odyssey ovat HARMAN International Industries Incorporated'n tavaramerkkejä, rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. JBL On Tour on HARMAN International Industries Incorporated'n tavaramerkki.

Bluetooth -sana ja logot ovat *Bluetooth SIG, Inc.*n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja merkien käyttäminen HARMAN International Industries Incorporated'n osalta on luvanvaraista.

iPhone, iPod ja iPad ovat Apple Inc:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. "Made for iPod," "Made for iPhone" ja "Made for iPad" tarkoittavat, että elektroninen lisälaitte on suunniteltu liitettäväksi erityisesti iPodiin, iPhoneen ja iPadiin, ja että laitteen kehittäjä on sertifioinut sen Applen standardien mukaisesti. Apple ei ole vastuussa tämän laitteen toiminnasta tai sen turvallisuus- ja säädösstandardien noudattamisesta. iPod/iPhone/iPad ei kuulu toimitukseen.

Tuotteen ominaisuuksia ja muotoilua saatetaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Part No. 950-0351-001

